

## Boletín informativo Nº 18, Año 2016

### CELU

#### EMdP16



En enero, como todos los años, se convocó a la primera fecha extraordinaria de 2016 del examen CELU en las sedes de Mar del Plata (UNMdP) y Buenos Aires (UBA), con la asistencia de 11 y 7 estudiantes respectivamente.

La coordinación de la aplicación estuvo a cargo de las profesoras Mariana Domínguez (UNMDP) y Silvia Prati (UBA). Fue una oportunidad para que estudiantes del Programa para Extranjeros de la universidad marplatense, dirigido por la Dra. Andrea Menegotto, entre otros candidatos, pudieran acceder a los certificados internacionales de ELSE del Consorcio Interuniversitario en una fecha en la que hay poca actividad académica.

Los certificados correspondientes están a la firma del Rector de la UNMdP.

#### Calendario CELU 2016

Ya se encuentra disponible en las secciones de la web [Próximas Fechas](#) e [Inscripciones](#) y en sus distintas versiones de idioma, el calendario CELU 2016, que también puede descargarse en español en [formato .pdf, haciendo click aquí](#).

En este calendario se incorporaron también las fechas de publicación de notas, un dato imprescindible para los candidatos que rinden CELU para acceder a becas o ser admitidos en programas de estudios universitarios.

*Favor de difundir.*

### Información para docentes y evaluadores

#### Trabajos Publicados - VIII Coloquio CELU

A partir de la compilación realizada por la Dra. Ana Pacagnini, anfitriona del VIII Coloquio CELU realizado en agosto en la sede Bariloche de la Universidad Nacional de Río Negro, ya se encuentran publicados en las webs los trabajos presentados en dicha oportunidad. Puede accederse desde la página del CELU al archivo histórico de trabajos publicados en coloquios [haciendo click aquí](#), o bien a través del sitio web creado en ocasión del VIII Coloquio, que compilará los trabajos surgidos de estos eventos a futuro, [click aquí](#).

La publicación de los intercambios surgidos de estas reuniones académicas es esencial para enriquecer el acervo de bibliografía, investigaciones y discusiones en torno al Examen CELU y a la red de estudio sobre ELSE.

En caso de no haber remitido aún sus publicaciones, debe contactarse al comité organizador del VIII Coloquio o

dirigirse a [comunicacion@celu.edu.ar](mailto:comunicacion@celu.edu.ar) para más información.

## Certificaciones para Evaluadores

En el marco del crecimiento de la red de evaluadores CELU y a la sistematización del CUEC (Código Único de Evaluador CELU) y del Registro de Evaluadores, el equipo de trabajo del Consorcio ELSE ha realizado una innovación en el método de acceso a las certificaciones que se expiden a los evaluadores con motivo de haber participado en mesas de evaluación-corrección o talleres de estandarización.

Es así que los certificados pasarán a estar disponibles para su descarga en un espacio asignado a tal fin, que se informará oportunamente a través de la Secretaría Ejecutiva. En esta ubicación, se podrá acceder de manera permanente a las certificaciones correspondientes, identificadas por número CUEC, seguido del código de examen y la mesa en la que participó (O por Orales, E por Escritos) en cada caso. Las instrucciones para su acceso y vías de consulta serán remitidas a los evaluadores de la Red CELU.

## Próximo Taller de Estandarización de Evaluadores CELU

En el mes de mayo se realizará el Taller digital de Estandarización de Evaluadores de oral CELU. Para asegurar la confiabilidad del examen, siempre se les pide a los evaluadores que realicen un taller que se pone a su disposición antes de las dos fechas regulares del CELU de junio y noviembre.

El taller es un modo de asegurar la confiabilidad del examen oral, tanto en cuanto a su aplicación -para que los examinadores den las mismas oportunidades a todos los candidatos- como a su evaluación, ya que en él se promueve una misma conciencia del nivel descripto como parámetro de clasificación.

A fines de marzo se enviará la convocatoria de inscripción que se realizará durante el mes de abril.

## Cursos, Congresos y Seminarios

DEPARTAMENTO de LENGUAS  
\*Secretaría Académica

UNICEN  
Universidad Nacional del Centro  
de la Provincia de Buenos Aires

2016 Abierta la Inscripción a  
Cursos de Idiomas

Inglés - Portugués - Francés - Italiano - Euskera  
Español para Extranjeros

- Cursos anuales
- Cursos Intensivos
- Charlas de café en Lenguas Extranjeras
- Talleres de inglés con fines específicos

**Inicio 7 de marzo**

Informes e Inscripción  
Pinto 399 - 2º Piso - Oficina 7  
Horario de Atención  
Lunes a Viernes de 8 a 17

Tel. (0249) 4422000 Int. 194  
[www.unicen.edu.ar/lenguas](http://www.unicen.edu.ar/lenguas)  
[sec\\_lenguas@rec.unicen.edu.ar](mailto:sec_lenguas@rec.unicen.edu.ar)

## Cursos de idiomas en la UNICEN

El Departamento de Lenguas de la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (UNICEN), anuncia la apertura de las inscripciones para sus cursos de idiomas 2016, bajo las modalidades: cursos anuales, cursos intensivos, charlas de café en lenguas extranjeras o talleres de inglés con fines específicos. Los cursos inician el 7 de marzo. Más información ingresando en <http://www.unicen.edu.ar/lenguas>

## III Congresso Internacional de Professores das Línguas Oficiais do MERCOSUL

El III Congreso Internacional de Profesores de Lenguas Oficiales del MERCOSUR y III Encuentro Internacional de las Asociaciones de Profesores de las Lenguas Oficiales del MERCOSUR tendrá por motivo central "Políticas de gestión de multilingüismo e integración regional". Se desarrollará en Florianópolis, Brasil, del 6 al 10 de junio de 2016. Su [Primera Circular puede descargarse haciendo click aquí](#).

El Consorcio ELSE reintegra los gastos de inscripción como expositores en este tipo de congresos, de manera de alentar el desarrollo del área de español lengua extranjera de cada Universidad. Los representantes de comisiones y miembros de los equipos CELU de las universidades miembro del Consorcio deben presentar el *abstract* del trabajo y una copia escaneada de su comprobante de pago de inscripción para acceder a este beneficio.

## IV Jornadas Internacionales de Lenguas Extranjeras en la UNL

El Centro de Idiomas de la Universidad Nacional del Litoral convoca a participar de las **IV Jornadas Internacionales de Lenguas Extranjeras en la Educación Superior** bajo el lema "Políticas Lingüísticas y Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior". El encuentro se realizará los días 30 de junio y 1º de julio del 2016, en la sede calle San Jerónimo 1750, de la ciudad de Santa Fe.

La [Primera Circular puede descargarse haciendo click aquí.](#)

## CONSORCIO ELSE

### **Cursos autoinstruccionales de español para estudiantes de Universidades Federales de Brasil**

En el mes de noviembre se llevó a cabo la convocatoria para elaborar dos cursos autoinstruccionales de español en entorno virtual (nivel inicial y nivel pre intermedio) destinados a todos los estudiantes interesados de las 37 Universidades Federales de Brasil, en el marco del Programa Español sin Fronteras del Ministerio de Educación de Brasil.

El Programa de Internacionalización de la Educación Superior y Cooperación Internacional (PIESCI) del Ministerio de Educación de la Nación a cargo de Marina Larrea financia el proyecto. El objetivo de estos cursos es sensibilizar a los estudiantes con el idioma y entusiasmarlos para que continúen sus estudios de español (cada vez más avanzados) en sus respectivas Universidades brasileñas.

Desde el 15 de diciembre hasta la fecha están trabajando para esta propuesta profesores de siete universidades del Consorcio ELSE: Universidad Nacional de Buenos Aires (UBA), Universidad Nacional de Córdoba (UNC), Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (UNICEN), Universidad Nacional de La Plata (UNLP), Universidad Nacional del Noroeste de la Provincia de Buenos Aires (UNNOBA), Universidad Nacional del Sur (UNS), y Universidad Nacional de San Luis (UNSL).

En la selección participaron Leonor Acuña (UBA), Fanny Bierbrauer (UNC), Adriana Boffi (UNLP) y Marina Larrea (PIESCI) como visora.

Las coordinadoras del curso y autoras de la primera unidad de cada uno son Adriana Coscarelli y Daniela Schamne. La asesora en TICs es Emma Stefanetti. Las autoras de las restantes unidades son: Susana Domig, Silvina Jusit, Vanesa Kandel, María Laura Lanzoni, Laura Laurenti, Claudia Lopez Camelo, Cecilia Natoli, Lucrecia Ochoa, Romina Rauber, María Laura Scoppa, Cecilia Shimabukuro, Mariel Soriente, Mariela Starc, Pilar Traverso, Miranda Trincheri, Lidia Unger, y Verónica Valles.

### **Próxima reunión de comisiones del Consorcio ELSE**

La sede actual de la Secretaría Ejecutiva del Consorcio ELSE, situada en la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de La Plata, dará cita los miembros de la Comisión Directiva, Económico-Financiera, Académica y de Relaciones Institucionales para discutir distintos temas de agenda del Consorcio en el próximo mes de abril 2016. Fecha aún a confirmar.

Examen CELU: [www.celu.edu.ar](http://www.celu.edu.ar) :: Consorcio ELSE: [www.else.edu.ar](http://www.else.edu.ar)